

## 574318-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Finlandja – Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ – Summa-järjestelmän hankinta**

**OJ S 159/2026 19/08/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Oikeusrekisterikeskus

Email: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Summa-järjestelmän hankinta

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Summa-järjestelmä, joka sisältää järjestelmän toiminnallisuudet, käyttöönoton, integraatiot olemassa oleviin tietojärjestelmiin ja rajapintoihin, ylläpito- ja tukipalvelut sekä ratkaisun jatkokehittämisen sopimuskaudella. Summa-järjestelmässä käsitellään summaarisia riita-asioita. Summaariset riita-asiat ovat riidattomia asioita, jotka käräjäoikeus ratkaisee kirjallisessa menettelyssä. Näihin kuuluvat esimerkiksi vuokrasaattavat, kuluttajaluotot, puhelin- ja sähkölaskut sekä häätöä tai hallinnan palauttamista koskevat asiat. Summaarisia haastehakemuksia käsitellään tällä hetkellä yhdeksässä käräjäoikeudessa. Tavoitetilassa summaaristen velkomusasioiden käsittelyssä käytetään nykyaikaista ja yhtenäistä ratkaisua, joka mahdollistaa jatkuvasti kasvavien hakemuskäytöiden käsittelyn nopeasti ja luotettavasti. Tavoittilan järjestelmässä käsiteltävät tiedot ovat rakenteisessa muodossa, jolloin niitä on helpompi hakea järjestelmän sisällä tai järjestelmärajapintojen kautta. Tulevaisuuden tavoitteena on lisätä automaatiota velkomusasioiden käsittelyssä. Summa-järjestelmää ja hankintaan liittyviä vaatimuksia on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteissä. Hankinnan alussa tehtävän toimitusprojektin ulkopuolella ovat nykyisten järjestelmien alustat ja niiden datamigraatiot. Selvyyden vuoksi todetaan, että sopimuskauden aikana Tilaaaja voi tilata datamigraatiotyötä erikseen määriteltäviin toimeksiantoihin.

Identifikatur tal-proċedura: bede6e3b-e3e0-4e23-995f-152e5e674f83

Identifikatur intern: ORK/5415/2025

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72200000 Servizzi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software, 72600000 Servizzi ta' appoġġ u konsulenza dwar il-kompjuter

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

#### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

##### **Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

#### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument tal-Akkwist

## **5. Lott**

---

### **5.1. Lott: LOT-0000**

Titlu: Summa-järjestelmän hankinta

Deskrizzjoni: Hankinnan kohteena on Summa-järjestelmä, joka sisältää järjestelmän toiminnallisuudet, käyttöönoton, integraatiot olemassa oleviin tietojärjestelmiin ja rajapintoihin, ylläpito- ja tukipalvelut sekä ratkaisun jatkokehittämisen sopimuskaudella. Summa-järjestelmässä käsitellään summaarisia riita-asioita. Summaariset riita-asiat ovat riidattomia asioita, jotka käräjäoikeus ratkaisee kirjallisessa menettelyssä. Näihin kuuluvat esimerkiksi vuokrasaavat, kuluttajaluotot, puhelin- ja sähkölaskut sekä häätöä tai hallinnan palauttamista koskevat asiat. Summaarisia haastehakemuksia käsitellään tällä hetkellä yhdeksässä käräjäoikeudessa. Tavoitetilassa summaaristen velkomusasioiden käsittelyssä käytetään nykyaikaista ja yhtenäistä ratkaisua, joka mahdollistaa jatkuvasti kasvavien hakemusmäärien käsittelyn nopeasti ja luotettavasti. Tavoitetilan järjestelmässä käsiteltävät tiedot ovat rakenteisessa muodossa, jolloin niitä on helpompi hakea järjestelmän sisällä tai järjestelmärajapintojen kautta. Tulevaisuuden tavoitteena on lisätä automaatiota velkomusasioiden käsittelyssä. Summa-järjestelmää ja hankintaan liittyviä vaatimuksia on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnön liitteissä. Hankinnan alussa tehtävän toimitusprojektin ulkopuolella ovat nykyisten järjestelmien alasarjat ja niiden datamigraatiot. Selvytyksen vuoksi todetaan, että sopimuskauden aikana Tilaaaja voi tilata datamigraatiotyötä erikseen määriteltäviin toimeksiantoihin.

Identifikatur intern: ORK/5415/2025

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 72000000 Servizzi ta' IT: konsulenza, żvilupp ta' softwer, Internet u appoġġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 72200000 Servizzi ta' konsulenza dwar il-programmizzar tas-software, 72600000 Servizzi ta' appoġġ u konsulenza dwar il-kompjuter

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Ikun fejn ikun fiż-Żona Ekonomika Ewropea

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien ieħor: Illimitat

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

#### 5.1.7. Akkwist strategiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

#### 5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

#### 5.1.10. Kriterji tal-għoti

##### Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Kokonaisvertailuhinta

Deskrizzjoni: Ks. tarjoustien vertailusta tarjouspyynnön kohta "Päätöksenteon perusteet".

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

##### Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Projektisuunnitelman arviointi

Deskrizzjoni: Projektisuunnitelman arviointi tapahtuu tarjouspyynnön liitteessä 5

"Projektisuunnitelman tehtävänanto ja arviointi" kuvatun mukaisesti.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

##### Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Ratkaisukuvauksen arviointi

Deskrizzjoni: Ratkaisukuvauksen arviointi tapahtuu tarjouspyynnön liitteessä 10

"Ratkaisukuvauksen tehtävänanto ja arviointi" kuvatun mukaisesti.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/oikeusrekisterikeskus?id=616172&tpk=724b510c-ee69-426e-aa35-fe9bebbb3460>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/oikeusrekisterikeskus?id=616172&tpk=724b510c-ee69-426e-aa35-fe9bebbb3460>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 21/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

##### Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 21/09/2026 09:10:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

##### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva  
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Oikeusrekisterikeskus.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami:

Oikeusrekisterikeskus

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Oikeusrekisterikeskus

Numru tar-reġistrazzjoni: 2722042-5

Indirizz postali: Wetterhoffinkatu 2

Belt: Hämeenlinna

Kodiċi postali: 13100

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Kanta-Häme (FI1C2)

Pajjiż: Il-Finlandja

Punt ta' kuntatt: Hansel Oy / Kilpailutus

Email: [kilpailutus@hansel.fi](mailto:kilpailutus@hansel.fi)

Telefown: +358 0294444200

Indirizz tal-internet: <http://oikeusrekisterikeskus.fi/fi/>

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

### **8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-reġistrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

##### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-riežami

### **8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)

Numru tar-reġistrazzjoni: FI09880841

Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a  
Belt: Helsinki  
Kodiċi postali: 00100  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Pajjiż: Il-Finlandja  
Punt ta' kuntatt: eSender  
Email: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Telefown: 029 55 636 30  
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: db8fb738-ed35-4adc-ae58-0902811c341a - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/08/2026 12:47:07 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT  
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 18/08/2026 12:47:08 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 574318-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 159/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 19/08/2026